



VERANOSCOPIO

SUPLEMENTO TURISTICO

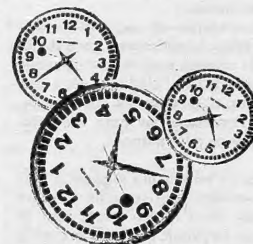
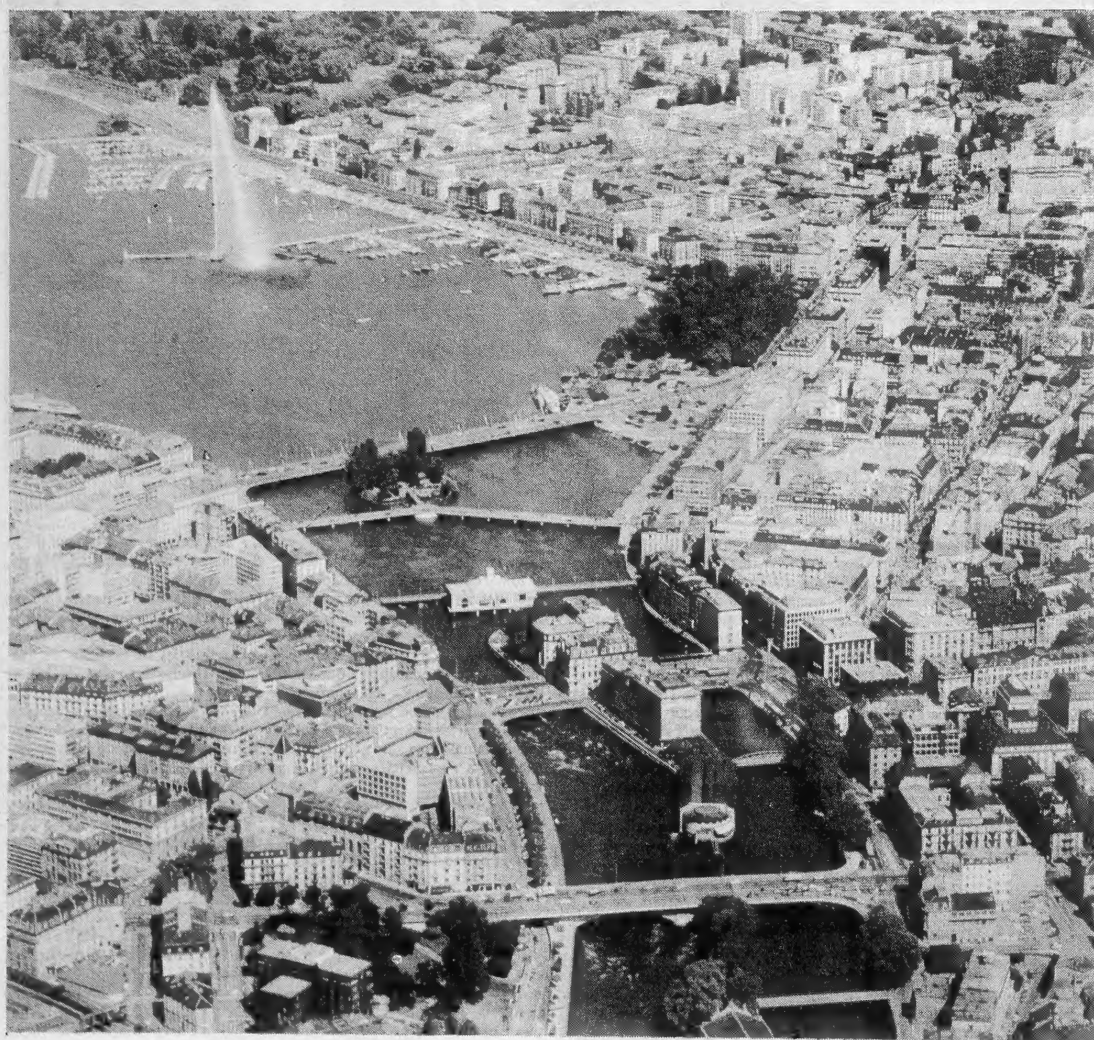


EVT LEG 7001

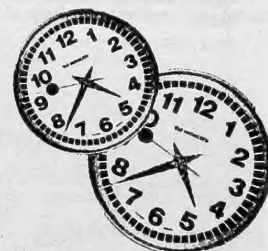
Ginebra



Suiza ubicada en el corazón de Europa Occidental es lugar casi obligado para los argentinos en sus periplos europeos.



Raros son los que se conforman en su primer viaje con recorrer un solo país y, en consecuencia, las ciudades suizas hospedan a compatriotas deseosos de experimentar por unos días su famoso orden.



**Vuele a
ORLANDO
y MIAMI
sin escalas**

*Salidas aseguradas
para Febrero y Marzo
desde U\$S 1199.-
Por persona (base doble).
7 Noches en ORLANDO y
6 Noches en MIAMI.
Auto con kilometraje ilimitado por 2
semanas. Tenemos tickets aéreos sin
servicio terrestre.*

Consulte a su Agente de Viajes o a:
WORLD CLASS / C. Pellegrini 1061 5° piso - Tel. 312-4366 / 4509 / 6877 / 6878.
Suc. Concordia 1° de Mayo 171° piso - Tel. 21-7419 21-8175.

CAMBORIU

Febrero y Carnaval

8 días / 5 noches.

U\$S 260.-

*10 días / 7 noches.**

U\$S 295.-

**2 últimas noches Carnaval
de Porto Alegre.*

Precios por persona, base doble.

Salida: Domingo 23.

Últimos lugares disponibles.

RIO y BAHIA

8 días / 7 noches.

TRF IN/OUT

Con desayuno.

Pasaje Aéreo incluido.

Hoteles COPACABANA SUL /

SALVADOR PRAIA

Temporada 1992

U\$S 875.-

Por persona (base doble).

Tasas en Aerop.

RIO STYLE

8 días / 7 noches.

TRF IN/OUT

Con desayuno.

Pasaje Aéreo incluido.

Temporada 1992

U\$S 620.-

Por persona (base doble).

Tasas en Aerop.

Bébase la deliciosa...

Cuna de Calvino, Rousseau y Dunant permite disfrutar la naturaleza y el arte en un clima de libertad, mientras se practica el francés con los nativos.

Ginebra

Suiza ubicada en el corazón de Europa Occidental es lugar casi obligado para los argentinos en sus periplos europeos. Raros son los que se conforman en su primer viaje por recorrer un solo país y, en consecuencia, las ciudades suizas hospedan a compatriotas deseosos de experimentar por unos días su famoso orden.

Los centros de esquí tienen sus fanáticos admiradores, pero si Ud. no lo practica no se inquiete, porque hay atractivas ciudades para disfrutar, como Ginebra, con especiales reminiscencias para los habitantes de estas pampas.

Si me permite una sugerencia trate de arribar en tren o en auto; si lo hace desde Italia tendrá oportunidad de gozar un paisaje que le hará recordar nuestros bellos lagos del Sur. Las ciudades y pueblos se suceden a lo largo del sendero que bordea el lago Lemán; las casas a su vera muestran primorosas cortinas y cuidados macizos de flores. Característicos son los macesteros colgantes, ya que la escasa tierra se utiliza para el cultivo de las quintas caseras.

¿Cómo saber que está próximo a arribar a Ginebra? Muy fácil, a la distancia se ve el chorro de agua que asciende a 140 metros de altura y que es a Ginebra como el obelisco a Buenos Aires.

El centro neurálgico de Ginebra es la estación de ferrocarril, en semicírculo a su alrededor se encuentran ubicados los principales hoteles accesibles a todos los bolsillos. Si llegó sin reserva no pierda la calma, en la estación hay una oficina turística que por dos francos suizos la concreta según sus posibilidades. También allí puede cambiar moneda, interiorizarse de las actividades artísticas, comer, comprar, pedir por teléfono que le giren fondos y muchas cosas más que Ud. mismo descubrirá.

Uno puede interrogarse por qué una ciudad puede resultar tan agradable a

unos y no repetirse la experiencia con los demás. Es posible que se deba a un momento especial de la vida, a experimentar aromas o sabores que recuerden un pasado feliz, a que el tiempo que transcurre en ella sea por sí mismo motivo de regocijo o simplemente por el día de la semana en que se llega. Para verificar esta última hipótesis trate que Ginebra lo reciba un viernes a la tarde para disfrutar la ciudad con tranquilidad todo el fin de semana.

Desde su alojamiento tome la Av. Mont Blanc hasta el Lago Lemán y cruce el puente del mismo nombre que lo lleva directamente a la antigua Ginebra. En estos tiempos de agitación extrema caminar por sus calles silenciosas restaura el equilibrio y la armonía interior. El único sonido será el de sus pasos por las aceras adoquinadas, que siguen las ondulaciones naturales con olvido del tradicional orden suizo. En alguna lo sorprenderá el rumor de agua, al llegar a la esquina descubrirá la cantarina fuente donde, inesperadamente, acaba la calle o la verá adosada al ángulo sin ochava. Ubicar, por ejemplo, la iglesia de Saint Germain tal vez le lleve un largo rato ya que la calle puede terminar en una escalera y proseguir varios metros más abajo en forma quebrada o circular. Un laberinto que le recordará los que amaba Borges, quien vivió cerca de la Catedral.

No deje de consultar las guías culturales ya que en las pequeñas iglesias se organizan conciertos gratis, que le permitirán reunirse con Hyden, Mozart y Beethoven por medio de excelentes conjuntos.

En esa zona se encuentra la exótica y bien conservada iglesia ortodoxa rusa con sus hermosas torres doradas y la Promeddes Bastions, un cuartadísimo parque que alberga el Muro de los Reformadores. Si a la vuelta no tiene una foto con ellos a sus espaldas será porque no tiene cámara o porque es decididamente no convencional.

Al día siguiente, después del desayuno (incluye panes y quesos diversos, fiambres, frutas, dulces e infusiones que le permitirá saltar el almuerzo), acérquese a la rada. Después de elegir el barco más atrayente disfrute una excursión por el lago Lemán, casi todas permiten conocer alguna de las ciudades costeras, Evian (célebre por sus concursos musicales), Yvoire (absolutamente medieval) o bien la que su intelecto o instinto le dicte. A la vuelta es posible que sea la hora para degustar una cerveza en cubierta.

Después de almorzar en alguna de las confortables *brasseries* será hora de tomar decisiones: seguir conociendo Ginebra o disfrutar de la cercana Lausanne. Si elige esta última variante bastará que use el tren que une regularmente ambas ciudades en 37 minutos. Hay momentos en que uno llega a pensar que los suizos programaron la partida de los trenes para apabullar a los argentinos; no sólo salen puntualmente sino que además lo hacen en horarios tales como: 4:31, 7:22, 9:56.

Lausanne tiene vestigios anglo-romanos y en la parte alta una imponente catedral gótica del siglo XII con un destacable rosetón; es aconsejable visitar el museo histórico anexo, no fatiga porque es pequeño e interesante. Dese una vuelta por las calles cercanas, son sedantes y simpáticas. Desde allí puede bajar a la costanera pasando previamente por el mercado y la plaza de Palud. Frente a la Fuente de la Justicia, (de 1726), puede oírse cada hora el reloj mientras admira sus animados personajes.

En uno de los cafés instalados en las veredas podrá reponer energías antes de emprender el regreso a Ginebra. Para la cena dispone de un espectáculo que va desde la tradicional *fondue* hasta el *cus-cus*.

Si hasta aquí ha resistido la sugerencia de parientes y amigos de ver en el cementerio local las tumbas de Ginastera y Borges, nada asegura que pueda dejar la ciudad sin darse una vuelta por allí. Puede que lo decida el encuentro imprevisto con un compatriota que no le perdona su desinterés. Si se ve acuciado por remordimientos cruce el Puente de la Coulouvreniere y siga hasta la Calle de la Sinagoga (vale la pena verla) y doble a la derecha dos cuadras. Realmente es un cementerio atípico, el guardián le indicará los lugares que busca salvo que quiera ubicarlos por sí mismo. El

cercano Parque de Plainpalais lo reconciliará con la naturaleza y la vida.

De regreso lo esperan el Jardín Inglés, la Isla de Rousseau y más lejos la Av. Giuseppe Motta que lo lleva directamente al barrio donde se encuentran varios edificios de Naciones Unidas que admiten visitas guiadas.

Ginebra tiene un encanto especial que hace que uno sienta el irrefrenable deseo de vagabundear por sus calles y cafés. Es el espíritu el que se siente cómodo. ¿Será por eso que la quisieron tanto Borges, Ginastera y Silvina Bullrich al punto de volver una y otra vez hasta terminar sus días en ella?

Si al dejar Ginebra su destino es París será suficiente que aborde el TGV (tren de gran velocidad) y en cuatro horas y media llegará a la Ciudad Luz. Pero París bien vale una crónica.

Delia B. Inigo

World Class, su agencia de viajes, lo espera para asesorarlo en C. Pellegrini 1061 5º p. Tels. 312-4366/4509 de 9:30 hs a 18:30 hs de lun. a vier.



Gonzales-Genesin
Producciones presenta:

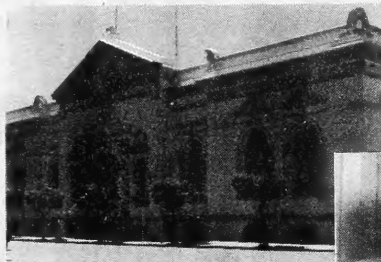
Espacios diferentes

Algo más que un programa de radio.

Un aporte responsable a la cultura del país.

JUEVES DE 22 A 23 HS.
EN FM CULTURA, 93.5

BALCARCE: ALTERNATIVA VALIDA DE TODA LA COSTA ATLANTICA



Museo de Automovilismo
J. M. Fangio - Balcarce



Ing. Agr. José Luis Pérez
Intendente de Balcarce

Estamos definiendo una política global de turismo que inserte en forma definitiva a Balcarce en todo el país y en el llamado circuito de mar y sierras, así lo expresó el actual intendente de la Ciudad de Balcarce, Ingeniero Agrónomo José Luis Pérez. Hasta ahora los esfuerzos han sido aislados y sin consecuencia contundentes, con esta finalidad recientemente hemos creado el Ente Municipal de Turismo "EMTUR", que integran la Fundación del Museo Automovilístico "Juan Manuel Fangio", el Autoclub de Balcarce, la Cámara de Comercio, la Subsecretaría de Turismo y Deportes de la Comuna y la Subsecretaría de la Provincia de Buenos Aires. Al tener el honor de presidir esta nueva Institución, trataremos de acometer una ágil y dinámica acción de difusión a nivel Nacional con el objetivo de mostrar las aptitudes naturales y turísticas de estas hermosas sierras y valles que conforman impensadas geografías válidas para realizar deportes náuticos, caza mayor,

pesca deportiva en la laguna "La Brava" y otros ítems de valor turístico aún muy desconocidos por un gran sector de nuestro país. Para 1993 estamos programando la "Fiesta Nacional del Automovilismo" que nos permitirá tener la identidad que Balcarce merece desde esta óptica deportiva, donde el museo automovilístico "Juan Manuel Fangio" por su enorme prestigio que desborda las fronteras, ya juega un preponderante papel de atracción. Debemos recordar que Balcarce está casi en el centro de la Provincia de Buenos Aires y tiene accesos por las importantes Rutas 226, 9 y otras que enlazan a esta región. Sin olvidar sugerirles a los habitantes de Capital que viajan a Mar del Plata, que pueden hacerlo por la Ruta 29 (ahorrando hora y media de viaje en la salida de Buenos Aires), empujados en el Km. 90 con la ruta 226, que pasa por Balcarce. Justamente, como dijimos, por su ubicación central dentro de la Provincia de Buenos Aires.

Hoy Balcarce, Epicentro Sudeste de la Provincia de Buenos Aires, apunta a crecer en su faz turística y para ello, las nuevas autoridades Municipales están trabajando en lograr concientizar a los balcarceños en apoyar una política que nos haga crecer como ciudad turística, nos comenta su actual Director de Deportes y Turismo, Juan Marcelo Gentili. Tenemos una ubicación geográfica que nos hace la alternativa válida de toda la costa atlántica, debido a lo quebrado de su terreno y la variedad de cultivos que aparecen como paisaje muy diverso y llamativo. Hay lugares especialmente vistosos y por ello creemos en que debemos convertirnos en un centro turístico de los más visitados. Frente a la plaza principal de la ciudad, se combina la fachada del antiguo palacio municipal con la moderna e imponente arquitectura del Museo del Automovilismo "Juan

EMTUR LA LLAVE TURISTICA DE BALCARCE

Manuel Fangio". El complejo, de más de 4.000 mts. cubiertos, cuenta con biblioteca, microcine, confitería, salón de exhibición e instalaciones del Consejo Deliberante. Todos los trofeos del quintuple campeón mundial, los vehículos que pilotó y donaciones de autos de todos los lugares del mundo, se exhiben y guardan convirtiéndose en un atractivo turístico internacional. A la altura del km 50 de la Ruta Nacional N° 226, se encuentran las gigantescas antenas parabólicas de la Estación Terrena, puesta en funcionamiento en el año 1969, hecho que se suma a la especial atención del visitante. Espejos de agua, como Laguna "La Brava", sierras y montes típicos, paisajes

de incalculable belleza, y el desarrollo de diversas actividades como: pesca del pejerrey; windsurf; esquí acuático; buceo; trekking; estimulados y orientados por guías turísticos; camping, centros de pesca con provisión de servicios sanitarios, agua caliente, luz eléctrica, alquiler de botes, etc., hacen de Balcarce una opción turística más que valledera. Por lo que ofrece y por sus rápidas vías de acceso como epicentro del Sudeste de la Provincia, que completan el circuito de la IV zona de turismo, junto a otras seis ciudades, 1992 encuentra a Balcarce en vías de expansión y crecimiento, buscando el despegue definitivo como centro del turismo nacional.

MAR CHIQUITA EL BELLO ENCANTO DE SANTA CLARA DEL MAR

A sólo 18 kilómetros de Mar del Plata tras un camino sinuoso que bordea el mar y con el entorno de los pinos siempre verdes que matizan una naturaleza abierta y apacible, está Santa Clara del Mar. Esta hermosa villa enclavada en el vastísimo partido de Mar Chiquita que sabe de nombres que pueñan historia como Nahuel Ruca, Gral. Piran, Cnel. Vidal, Mar Chiquita y Mar de Cobo tiene todos los atributos y condimentos necesarios para quien planifica un verdadero descanso: playas, pesca, mar, deportes, paseos, curiosidades, historia, ejemplos, y algo no habitual ni usual, un clima de gran familiaridad.

Al respeto del partido de Mar Chiquita su actual intendente Juan Carlos Pruzziani y el delegado municipal de Santa Clara Carlos Al-

berto Abad, señalaron la gran preocupación de esta comunidad a un problema de vieja data: la defensa de la rivera marítima, en una extensión de 60 kilómetros, donde la erosión de la costa producida por el mar ante la falta de encoilerados, castiga a los balnearios y poblaciones de la costa como: Mar de Cobo, Mar Chiquita, La Caleta y Santa Clara. A nivel gubernación hemos hablado con el doctor Duhalde y volveremos a vernos por este problema en este mes. Lamentamos que se tuvo en cuenta a otros balnearios considerados más notorios y no se haya asistido con rapidez a estas áreas, este partido importante en el contexto bonaerense urge una solución que puede ser por medio de la coparticipación u otro medio. Por su parte, el director interino a cargo de la secretaría de

turismo, señor Claudio Bobasso, ha proyectado para el mes de febrero un programa intenso de festivales, actividades culturales y deportivas y jornadas de teatro, como así también los actos celebratorios de 43º aniversario de Santa Clara del Mar.

En 1974 Juan Politis se radicó en esta localidad, recuerda que la asistencia médica era muy escasa y sólo una sala municipal atendía a la población, con el devenir del tiempo todo fue cambiando. Al preguntarse sobre los pioneros de este balneario nos dijo: no puedo dar

nombres porque han sido muchos, pero resaltó un nombre que es también un símbolo de tesón y trabajo, Asunta Tiempo.

En Santa Clara del Mar el restaurant de Néstor y Alicia "La Portada", preparan todas sus comidas y postres artesanalmente caseras, las especialidades son las pastas destacándose como Plato muy exquisito los tallarines con chocolate. Toda una revelación gastronómica.

El excluyente balneario California conforma un lugar muy especial por la variedad de actividades que programa en verano. Torneos de fútbol 5 para grandes y pequeños, tomos de voley, de truco y recreaciones para los niños a cargo de Luis y Miguel.

Santa Clara se quedó sin banco comercial, el único que había lo cerró el gobierno, las entidades comerciales que crecen día a día como toda la población estable están esperando una reposición.

SANITARIOS MONTREAL

MATERIALES
PARA LA
CONSTRUCCION
MADERAS
PARA TECHOS

Marcial M.Rey

AgipGas

MONTREAL 960 - TEL. (023) 60 2363
SANTA CLARA DEL MAR

FARMACIA SANTA CLARA

Desde 1978 al servicio
de la comunidad
de Santa Clara del Mar

Farmacéutico

ACAPULCO 685
SANTA CLARA DEL MAR

ALBERTO CORTES

El Amigo para su Hogar
CREDITOS - TODAS LAS TARJETAS
Muebles - Art. del Hogar - Bicicletas
Art. de Playa

Acapulco y
Rotonda del
Contrabandista
Tel. 602 - 504
Sta. Clara del Mar



SANTA CLARA DEL MAR

UN LUGAR DE COMPRAS ESPECIAL
EN CONSTANTE CRECIMIENTO
ABIERTO TODO EL AÑO



BALCARCE TAMBIEN ES TURISMO

EMTUR BALCARCE
ENTE MUNICIPAL DE TURISMO
INCORPORAMOS EL TURISMO
COMO UN FACTOR DE DESARROLLO

GRAL. ALVARADO MIRAMAR: UN BALNEARIO PARA DISFRUTAR

Una ardua tarea comunal nos aboca, y la debemos desarrollar con gran austeridad en los próximos años de mi gestión, dijo el Intendente de General Alvarado, Señor Carlos Andrés Molina. Nos hemos encontrado con deudas de alto voltaje y la debemos enfrentar criteriosamente, es el propósito de mi gobierno, conjuntamente con la gente que me acompaña, reestructurar y sanear estas desprolijidades con el propósito de cumplir los lineamientos sociales manifestados en la campaña electoral. A tal fin sostenemos con todos los componentes sociales del Partido de Gral. Alvarado, diálogos sinceros y provechosos que fortifican los intereses de todos. En el orden turístico — nos dijo Molina — mantendremos la imprescindible difusión a nivel nacional que Miramar requiera, por ser ésta una plaza de suma preferencia para el descanso de la familia y los niños por significar un importante balneario de tradición en la costa atlántica. En cuanto al sector que comprende el agro, la industria y la ganadería en el plano del partido y que tiene un significado de suma importancia económica en la región, desde nuestra comuna, en lo que nos compete, buscamos la compatibilidad ecuánime de los problemas que surjan para una relación armónica y útil. En salud, vivienda y educación tenemos proyectos definidos y otros a ejecutar. Yo soy nacido en este partido, y no escapa a mi responsabilidad, impulsar todos los compromisos que me he impuesto con la mayor celeridad.



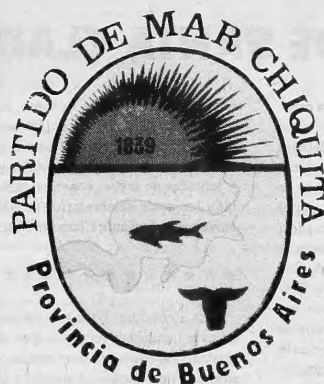
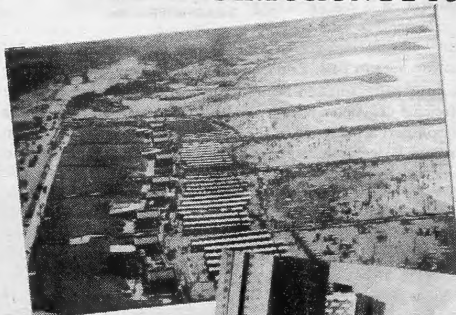
MIRAMAR

Ciudad cabecera del partido de General Alvarado, no es un simple punto geográfico al sur de la Provincia de Buenos Aires, ni tampoco es sólo el nombre de una ciudad, sino una magnífica realidad turística, donde se conjugan el mejor aire, los grandes edificios, los tranquilos barrios residenciales y las diáfanas playas. Refugio placentero de quienes desean gozar de un verano pléotico de emociones, pero donde también hallará paz y sosiego del ritmo agotador de las grandes ciudades. Importantes rutas convergen en Miramar lo que permite un fácil desplazamiento hacia y desde la ciudad a cualquier parte del país, ellas son: Rutas Provinciales Nro. 11, Nro. 77 y sus empalmes con las Rutas Provinciales Nro. 88, Nro. 226 y Nro. 2. Ubicado a 450 Km de la Capital Federal, a 45 Km de Mar del Plata y a 102 km de Necochea. Comunicada con toda la zona y con Buenos Aires, por medio de un eficaz servicio terrestre y aéreo (este último sólo en verano) las playas de Miramar son famosas por sus suaves declives y amplitud, que brindan al turista descanso y esparcimiento. En estas tranquilas aguas del Atlántico, se practica y cada vez en mayor número "surf", "ski" acuático, golf, —en los links del "Golf Club Miramar"— paddle, etc. Miramar posee una bien dotada hotelería, excelentes residencias, además ofrece la oportunidad de alquilar o comprar chalets o departamentos, los cuales se construyen en gran cantidad año a año, permitiendo una estupenda inversión. Confiterías; salas de entretenimientos; boliches nocturnos; casino; cines; teatro, conforman las apetezables noches en esta hermosa ciudad balnearia.



Miramar

LA CIUDAD DE LOS NIÑOS Y LA FAMILIA
TE ESPERA
MUNICIPALIDAD DE GENERAL ALVARADO
DIRECCION DE TURISMO



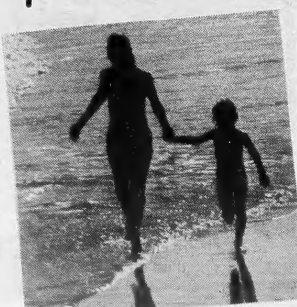
MUNICIPALIDAD DE
MAR CHIQUITA
Y
SECRETARIA DE TURISMO

"AL SERVICIO DE SU COMUNIDAD
Y DE QUIENES NOS VISITAN"



Empresa de
Higiene Urbana

Administración: MONTIEL N° 4840 - (1439) Cap. Fed.
Tel. 601-3604/2787 - Fax: 602-5652



VERANOSCOPIO 4

LA PORTADA

de Nestor Lorenzo



Restaurant
Especialidad
en Pastas
Caseras

ACAPULCO Y RUTA 11
TEL. (023) 60 2307
SANTA CLARA DEL MAR

SHARK



BAR - RESTAURANT
Especialidades en Pescados
y Mariscos
ABIERTO TODO EL AÑO
Disfrute del mar en un
lugar diferente.
AV. COSTANERA Y LUARCA
SANTA CLARA DEL MAR
RESERVAS TEL: 602 466